



BIRDVILLE HIGH SCHOOL

Birdville Independent School District

9100 Mid Cities Blvd • N Richland Hills, Texas 76180 • 817-547-8000 • Fax 817-547-8005 • www.birdvilleschools.net

Kính gửi phụ huynh các em học sinh lớp 12 (*senior*),

Chúc mừng Lớp ra trường năm 2022 (*Class of 2022*)! Chỉ còn vài tháng nữa thôi, con em của quý vị sẽ bước lên sân khấu để nhận bằng ra trường trung học. Dạ Hội (*Prom*) là một cột mốc thú vị trong quá trình đếm ngược để tính đến ngày ra trường. Trong nỗ lực để đạt được kết quả tốt đẹp nhất trong việc bán vé tham dự dạ hội, chúng tôi đang viết một lá thư thảo luận về các thủ tục và ngày đáo hạn (*due dates*), cũng như những ngày quan trọng khác của các em lớp 12. Tất cả những ngày quan trọng về việc ra trường sẽ được gửi đến các em học sinh lớp 12 trong tháng 4. Xin vui lòng dành thì giờ đọc kỹ các thông tin được gửi đến cho em.

Để có tin tức cập nhật mới nhất, xin vui lòng truy cập trang web của tổ chức "Senior Class 2022" nhận được thông tin: <https://www.birdvilleschools.net/Domain/199> . Quý vị cũng có thể theo dõi chúng tôi qua việc gửi tin nhắn theo thông tin dưới đây theo tên họ của em:

Last Name/Tên Họ bắt đầu bằng mẫu tự A-E: **@bird2022AE to 81010**
Last Name/Tên Họ bắt đầu bằng mẫu tự F-L: **@bird2022FL to 81010**
Last Name/Tên Họ bắt đầu bằng mẫu tự M-S: **@bird2022MS to 81010**
Last Name/Tên Họ bắt đầu bằng mẫu tự T-Z: **@bird2022TZ to 81010**

Dạ Hội (Prom) năm nay sẽ được tổ chức tại Hurst Conference Center vào ngày thứ bảy, 14 tháng 5 năm 2022, từ 7:00 đến 11:00 giờ tối. Chủ đề của dạ hội năm nay là "Lễ Hội Hóa Trang/Masquerade." Sau khi dự dạ hội, các em sẽ được vui chơi với Project Celebration. **Project Celebration sẽ bắt đầu từ nửa đêm cho đến 5:00 giờ sáng tại Main Event tại Grapevine.** Tất cả các em học sinh senior (lớp 12) của BHS được mời tham dự Project Celebration, em có thể tham dự buổi vui chơi này nếu em không dự dạ hội. Các bạn (*dates*) của các em học sinh lớp 12 BHS cũng có thể tham dự- (*Date là danh từ dùng để gọi một người bạn cùng tham dự buổi dạ hội với em*).

Như những năm trước, chúng tôi sẽ tổ chức một buổi gây quỹ qua việc bán bột làm bánh cookies (**cookies dough**) để các em lớp 12 có thể có tickets tham dự dạ hội miễn phí. Việc gây quỹ này bắt đầu từ ngày 5/4/2022 cho đến ngày 18/4/2022. Các em sẽ nhận được nhiều thông tin hơn trong buổi họp vào ngày thứ ba, 5/4/2022 . Nếu em không tham dự cuộc họp này được, em phải có trách nhiệm đến lấy thông tin về việc bán hàng từ cô Fletcher tại B405. Nếu em học sinh nào bán được 15 hộp bột cookies/món ăn tráng miệng (*dessert items*), em sẽ được 1 ticket miễn phí đi dự dạ hội. Nếu em bán được 25 hộp, em sẽ có được 2 tickets miễn phí dự dạ hội. Đây là một cách tuyệt vời để các em có thể dễ dàng đi dự dạ hội mà không phải lo về việc phải trả nhiều tiền cho vé vào cửa.

Chúng tôi cố gắng hết sức hàng năm để gây quỹ; ngõ hầu có thể tiết kiệm chi phí cho buổi dạ hội để các em học sinh có thể tham dự. Vì đã có các hợp đồng với Hurst Conference Center và các nhà cung cấp khác, **thế nên sẽ không có trường hợp ngoại lệ nào đối với thời hạn và thủ tục mua vé.** Nếu em học sinh đang gặp khó khăn về tài chính, việc quan trọng nhất là em phải đến gặp cô Fletcher hoặc cô Grossman để trình bày trường hợp của mình càng sớm càng tốt. Chúng tôi hiểu rằng sẽ có nhiều vấn đề nảy sinh, dầu vậy, nếu các em không cho chúng tôi biết cho đến ngày cuối cùng (*deadline*) thì thật khó để chúng tôi có thể giúp các em một cách hữu hiệu. Vì thế, các em phải cho chúng tôi biết càng sớm càng tốt! Xin vui lòng tham khảo trang thứ 2 để biết thêm chi tiết liên quan đến việc đặt mua vé dự dạ hội.

Ticket Sales/Giá Vé (giá mỗi vé là \$65)

Thứ hai, 18/4- Thứ sáu, 22/4

Late Ticket Sales/Mua vé trễ (giá mỗi vé là \$75)

Thứ hai, 25/4 -thứ sáu, 29/4

*****NGÀY CUỐI CÓ THỂ MUA VÉ (TICKET) LÀ NGÀY 29 THÁNG 4. KHÔNG CÓ TRƯỜNG HỢP NGOẠI LỆ *****



BIRDVILLE HIGH SCHOOL

Birdville Independent School District

9100 Mid Cities Blvd • N Richland Hills, Texas 76180 • 817-547-8000 • Fax 817-547-8005 • www.birdvilleschools.net

Thông báo quan trọng khi mua vé dự dạ hội

1. Vé sẽ được bán qua mạng, xin truy cập: myschooldance.com để mua vé.
2. Mỗi em học sinh lớp 12 muốn tham dự dạ hội sẽ phải lập một tài khoản (*account*) qua việc dùng điện thư/email birdvilleschools.net của các em để mua vé.
3. Các bạn cùng tham dự (*dates*) dạ hội của các em học sinh lớp 12 cũng sẽ phải lập một tài khoản tại myschooldance.com. Sau khi lập tài khoản, các em sẽ có ticket được “ấn định” dành riêng cho các em đó. Nếu các em học sinh này cũng là học sinh của trường Birdville HS, các em sẽ dùng email birdvilleschools.net. Các em học sinh thuộc trường khác nên dùng email trường của các em ấy. Nếu bạn đi cùng (*date*) của em không đi học, em đó có thể dùng email cá nhân của em để lập tài khoản.
4. **CHỈ NHẬN TRẢ BẰNG CREDIT/DEBIT CARD MÀ THÔI.** Không nhận chi phiếu hoặc tiền mặt.
5. Em **PHẢI** điền tất cả đơn thỏa thuận và điền google form cho các thỏa thuận này để mua tickets.
6. Tất cả các học sinh Trung Học của trường Birdville (lớp 12 và các bạn cùng tham dự ở lớp dưới) cần phải gửi một hình căn cước học sinh (*student ID*), dùng google form trong phần ưng thuận (*agreements*)
7. Nếu bạn đi cùng (*date*) của em không phải là học sinh của trường Birdville High School, em đó phải gửi một tấm **hình chụp rõ ràng** bằng lái xe của em (em có thể gửi căn cước học sinh/*student ID* nếu em không có bằng lái).
(Các em nhỏ hơn tuổi học trung học; hoặc 21 tuổi; hoặc lớn hơn 21 tuổi sẽ không được tham dự dạ hội này.)

Project Celebration là một buổi vui chơi sau ngay sau buổi dạ hội (có được là nhờ sự đóng góp rộng rãi của các gia đình, bạn bè, và của các công ty trong cộng đồng Birdville HS. Sự kiện này bắt đầu vào nửa đêm ngay sau buổi dạ hội vào ngày 14/15 tháng 5 tại Main Event tại thành phố Grapevine. Tất cả các đồ quyên góp sẽ được đưa trực tiếp tới sự kiện như thức ăn, games, giải thưởng và nhiều thứ nữa, trong một môi trường an toàn cho tất cả mọi người. Mục đích là để các em có một sự kiện MIỄN PHÍ (chi phí lên tới \$100 cho mỗi người khách). Chúng tôi sẽ dọn bữa ăn lúc nửa đêm và bữa điểm tâm, các em sẽ được bắt thăm lấy quà tặng và được chơi các trò chơi có sẵn tại Main Event. Senior Flamingo Flocking, Senior Yard Signs, concession, bán bánh bundt và các dịp gây quỹ khác đã góp phần hỗ trợ tốt đẹp cho Project Celebration này. Chúng tôi không thể làm được gì nếu không có QUÍ VỊ!! Để biết thêm chi tiết, về làm việc tình nguyện và đóng góp, xin vui lòng email cho chúng tôi tại bhs.hawks2022@gmail.com, xin thăm trang mạng của chúng tôi tại <https://sites.google.com/view/bhs-project-celebration-2022> và xin theo dõi trang Facebook cho những chi tiết gần nhất của Project Celebration tại: <https://www.facebook.com/BirdvilleHSPC2022> hoặc Facebook Group: *Class of 2022 Birdville High School*. **Xin cảm ơn vì sự đóng góp của quý vị đã tạo ra sự khác biệt lớn lao!**

Nếu các em học sinh lớp 12 chưa đặt mua áo và nón ra trường, các em phải làm CÀNG SỚM CÀNG TỐT. Các em có thể đặt mua tại www.hjtexan.com. Xin vui lòng liên lạc với cô Cory Schneider qua địa chỉ điện thư corys@hjtexan.com hoặc gọi đến số điện thoại 817-244-4645; nếu có bất kỳ thắc mắc nào. Áo và nón ra trường sẽ được Công Ty Herff Jones giao đến cho Trường Trung Học Birdville vào cuối tháng 4.

Chúng ta mong chờ đến ngày được cùng chúc mừng cho những nỗ lực, cố gắng của Lớp 2022 trong suốt những năm học tại Birdville. Hẹn gặp mọi người vào ngày **Chúa Nhật mừng 5 tháng 6, lúc 1:00 giờ trưa tại Dickies Arena** để chúc mừng ngày ra trường của con em chúng ta!

Trân trọng kính chào quý vị,

Bethany Fletcher, Senior Class Advisor

Kelly Grossman, Student Council Advisor